

č. j.: 17226/2020-SŽ-OŘ PLZ-ÚPI

DÍL 1

VÝZVA K PODÁNÍ NABÍDKY

“Pracovní plošina”

ev.č. VZ 65420161

OBSAH

1.	ÚVODNÍ USTANOVENÍ.....	3
2.	IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE ZADAVATELE.....	3
3.	KOMUNIKACE MEZI ZADAVATELEM A DODAVATELEM.....	4
4.	DRUH A PŘEDMĚT PLNĚNÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY.....	4
5.	ZDROJE FINANCOVÁNÍ.....	4
6.	OBSAH ZADÁVACÍ DOKUMENTACE	4
7.	VYSVĚTLENÍ, ZMĚNY A DOPLNĚNÍ ZADÁVACÍ DOKUMENTACE.....	5
8.	POŽADAVKY ZADAVATELE NA KVALIFIKACI	5
9.	DALŠÍ INFORMACE/DOKUMENTY PŘEDKLÁDANÉ DODAVATELEM	7
10.	PROHLÍDKA MÍSTA PLNĚNÍ	9
11.	JAZYK NABÍDEK	9
12.	LHŮTA PRO PODÁNÍ NABÍDEK, OBSAH A PODÁVÁNÍ NABÍDEK	9
13.	POŽADAVKY NA ZPRACOVÁNÍ NABÍDKOVÉ CENY.....	11
14.	VARIANTY NABÍDKY.....	11
15.	OTEVÍRÁNÍ NABÍDEK	11
16.	POSOUZENÍ SPLNĚNÍ PODMÍNEK ÚČASTI	11
17.	HODNOCENÍ NABÍDEK	12
18.	ZRUŠENÍ VÝBĚROVÉHO ŘÍZENÍ.....	13
19.	UZAVŘENÍ SMLOUVY.....	13
20.	OCHRANA INFORMACÍ.....	14
21.	REGISTR SMLUV.....	14
22.	PŘÍLOHY TÉTO VÝZVY	15

1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1 Výběrové řízení této veřejné zakázky a všechny navazující právní vztahy se řídí právem České republiky. Podáním své nabídky dodavatel zcela a bez výhrad akceptuje zadávací podmínky této veřejné zakázky.
- 1.2 Zadavatel zadává tuto podlimitní veřejnou zakázku na dodávky v souvislosti s výkonem relevantní činnosti ve smyslu ustanovení § 153 odst. 1 písm. f) zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále též „ZZVZ“). V souladu s § 151 odst. 1 ZZVZ se tato zakázka považuje za sektorovou veřejnou zakázku. Jelikož předpokládaná hodnota veřejné zakázky nedosahuje stanovený finanční limit, není zadavatel podle § 158 odst. 1 ZZVZ povinen zadat předmětnou sektorovou veřejnou zakázku v zadávacím řízení. Zadavatel tedy nezadává tuto veřejnou zakázku v zadávacím řízení podle ZZVZ.
- 1.3 Od dodavatelů se očekává, že pečlivě prostudují a splní všechny pokyny, termíny a podmínky a vyplní všechny formuláře obsažené v zadávacích podmínkách této veřejné zakázky. Nedostatky v podání nabídek nebo v poskytnutí požadovaných informací nebo dokumentace, které nebudou splňovat požadavky zadavatele obsažené v zadávacích podmínkách, budou mít podle okolností za následek vyřazení nabídky a vyloučení dodavatele z výběrového řízení této veřejné zakázky.
- 1.4 Článek 11 této Výzvy k podání nabídky (dále jen „**Výzva**“) stanoví jazyk podávaných nabídek. Soubor dokumentů tvořících zadávací podmínky je psán v českém jazyce.
- 1.5 Dodavatelé podají svoji nabídku na celý předmět plnění této veřejné zakázky, jak je požadováno v zadávací dokumentaci této veřejné zakázky. Nabídky na realizaci části předmětu plnění této veřejné zakázky nebudou splňovat zadávací podmínky této veřejné zakázky. Pro vyloučení pochybností zadavatel uvádí, že tato veřejná zakázka není dělena na části.
- 1.6 Dodavatelé nesou veškeré náklady spojené s účastí ve výběrovém řízení této veřejné zakázky a zadavatel nebude v žádném případě zodpovědný za tyto náklady, bez ohledu na průběh a výsledek výběrového řízení. Zadavatel nebude odpovědný a ani nebude hradit žádné výdaje nebo ztráty, které mohou dodavateli vzniknout v souvislosti s návštěvami a průzkumem oblasti plnění veřejné zakázky nebo v souvislosti s jakýmkoliv aspekty výběrového řízení.
- 1.7 Informace a údaje uvedené v zadávací dokumentaci této veřejné zakázky vymezují závazné požadavky zadavatele na plnění veřejné zakázky. Tyto požadavky je účastník výběrového řízení povinen plně a bezvýhradně respektovat při zpracování své nabídky. Neakceptování požadavků zadavatele uvedených v zadávací dokumentaci této veřejné zakázky či nedovolené změny smlouvy anebo jejích součástí mohou být považovány za nesplnění podmínek účasti ve výběrovém řízení s následkem vyloučení účastníka výběrového řízení. Vybraný dodavatel bude pro nesplnění podmínek účasti ve výběrovém řízení vyloučen vždy.

2. IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE ZADAVATELE

Název: Správa železnic, státní organizace
Sídlo: Praha 1 - Nové Město, Dlážďená 1003/7, PSČ 110 00
zapsaná v obchodní rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka A 48384
IČO: 70994234
DIČ: CZ70994234
Identifikátor datové schránky: ucchjhm

Zakázku zadává organizační jednotka zadavatele:

Název: Oblastní ředitelství Plzeň

Sídlo: Sušická 1168/23, 326 00 Plzeň
Zastoupená: Ing. Radkem Makovcem, ředitelem Oblastního ředitelství Plzeň
na základě pověření č. 2720 ze dne 27. 5. 2019

3. KOMUNIKACE MEZI ZADAVATELEM A DODAVATELEM

- 3.1 Veškerá písemná komunikace mezi zadavatelem a dodavatelem ve výběrovém řízení musí probíhat pouze elektronicky. Doručování písemností a komunikace mezi zadavatelem a dodavatelem v zadávacím řízení bude ze strany zadavatele probíhat prostřednictvím elektronického nástroje E-ZAK (na adrese: <https://zakazky.szdc.cz/>), který je profilem zadavatele a splňuje podmínky vyhlášky č. 260/2016 Sb., o stanovení podrobnějších podmínek týkajících se elektronických nástrojů, elektronických úkonů při zadávání veřejných zakázek a certifikátu shody. Na komunikaci ze strany dodavatele učiněnou elektronicky, avšak nikoliv prostřednictvím elektronického nástroje E-ZAK, bude zadavatel vždy odpovídat prostřednictvím elektronického nástroje.

Kontaktní osobou zadavatele pro výběrové řízení je Markéta Urbánková

telefon: 972 522 327

e-mail: Hnilickova@spravazeleznic.cz, UrbankovaM@spravazeleznic.cz,
KabatovaJ@spravazeleznic.cz

adresa: Oblastní ředitelství Plzeň, Sušická 1168/23, 326 00 Plzeň

4. DRUH A PŘEDMĚT PLNĚNÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY

- 4.1 Druh veřejné zakázky: dodávky

- 4.2 Předmět plnění veřejné zakázky:

Dodání pracovní plošiny dle zadávací dokumentace.

Bližší specifikace předmětu plnění veřejné zakázky je upravena v dalších částech zadávací dokumentace.

- 4.3 Doba a místo plnění veřejné zakázky jsou uvedeny v kupní smlouvě, jejíž závazný vzor tvoří Díl 2 zadávací dokumentace.

5. ZDROJE FINANCOVÁNÍ

- 5.1 Předpokládá se financování této veřejné zakázky z prostředků České republiky - Státního fondu dopravní infrastruktury.

- 5.2 Konečným příjemcem prostředků ze zdrojů uvedených v článku 5.1 této Výzvy je Správa železnic, státní organizace se sídlem Praha 1 - Nové Město, Dlážděná 1003/7, PSČ 110 00 (zadavatel).

6. OBSAH ZADÁVACÍ DOKUMENTACE

- 6.1 Zadávací dokumentace obsahuje následující dokumenty:

DÍL 1 VÝZVA K PODÁNÍ NABÍDKY

DÍL 2 ZÁVAZNÝ VZOR SMLOUVY VČETNĚ PŘÍLOH

DÍL 3 SPECIFIKACE DODÁVKY

Specifikaci tvoří:

- Specifikace předmětu koupě uvedená v Dílu 3 Zadávací dokumentace, vč. podmínek pro dodávku.

- 6.2 Zadávací dokumentace je přístupná na profilu zadavatele: <https://zakazky.szdc.cz/>
Zadavatel umožňuje dodavateli přístup ke všem svým interním předpisům následujícím způsobem: <http://www.tudc.cz/> nebo <https://www.spravazeleznic.cz/> (v sekci „O nás“ -> „Vnitřní předpisy Správy železnic“ odkaz „Dokumenty a předpisy“).
- 6.3 Dodavatelé jsou zcela odpovědní za dostatečně pečlivé prostudování zadávací dokumentace této veřejné zakázky, jakýchkoliv vysvětlení zadávací dokumentace nebo jejích změn a doplnění vydaných během lhůty pro podání nabídek, a za získání spolehlivých informací ve vztahu k jakýmkoliv a všem podmínkám a povinnostem, které mohou jakýmkoliv způsobem ovlivnit cenu nebo správnost nabídky.

7. VYSVĚTLENÍ, ZMĚNY A DOPLNĚNÍ ZADÁVACÍ DOKUMENTACE

- 7.1 Zadavatel může zadávací dokumentaci vysvětlit, pokud takové vysvětlení, případně související dokumenty, uveřejní stejným způsobem, jako uveřejnil tuto zadávací dokumentaci, a to **nejméně 2 pracovní dny** před uplynutím lhůty pro podání nabídek.
- 7.2 Dodavatel je oprávněn podávat žádosti o vysvětlení zadávací dokumentace prostřednictvím elektronického nástroje E-ZAK na adrese: <https://zakazky.szdc.cz/>, případně jinou formou písemné elektronické komunikace. Při komunikaci uskutečňované prostřednictvím datové schránky dodavatel v žádosti uvede kontaktní osobu zadavatele pro výběrové řízení. Zadavatel bude na žádosti o vysvětlení zadávací dokumentace odpovídat pouze prostřednictvím elektronického nástroje E-ZAK na adrese: <https://zakazky.szdc.cz/>. Zadavatel není povinen vysvětlení poskytnout, pokud není žádost o vysvětlení doručena včas, a to **alespoň 2 pracovní dny** před uplynutím lhůt podle čl. 7.1 této Výzvy. Pokud zadavatel na žádost o vysvětlení, která není doručena včas, vysvětlení poskytne, nemusí dodržet lhůtu podle čl. 7.1 této Výzvy.
- 7.3 Zadavatel poskytne vysvětlení zadávací dokumentace **nejpozději do 2 pracovních dnů po doručení žádosti** podle předchozího odstavce. Pokud zadavatel na žádost o vysvětlení, která není doručena včas, vysvětlení poskytne, nemusí dodržet lhůtu uvedenou v předchozí větě.
- 7.4 Vysvětlení zadávací dokumentace, včetně přesného znění žádosti, zadavatel uveřejní stejným způsobem, jakým uveřejnil výzvu k podání nabídek, tedy na profilu zadavatele: <https://zakazky.szdc.cz/>. Vysvětlení je považováno za doručené okamžikem uveřejnění.
- 7.5 Zadávací dokumentaci může zadavatel změnit nebo doplnit před uplynutím lhůty pro podání nabídek. Změna nebo doplnění zadávací dokumentace musí být uveřejněna nebo oznámena dodavatelům stejným způsobem jako zadávací podmínka, která byla změněna nebo doplněna.
- 7.6 Pokud zadavatel provede úpravu zadávací dokumentace a povaha úpravy zadávací dokumentace to vyžaduje, je současně povinen přiměřeně prodloužit lhůtu pro podání nabídek. V případě takové změny zadávací dokumentace, která může rozšířit okruh možných dodavatelů, je zadavatel povinen prodloužit lhůtu pro podání nabídek tak, aby od odeslání změny nebo doplnění zadávací dokumentace činila nejméně celou původní délku lhůty pro podání nabídek.

8. POŽADAVKY ZADAVATELE NA KVALIFIKACI

- 8.1 Dodavatelé jsou povinni prokázat splnění kvalifikace za podmínek stanovených v této Výzvě.
- 8.2 Prokázání splnění základní způsobilosti:

- Zadavatel požaduje prokázání základní způsobilosti. Způsobilým není dodavatel, který:
 - (i) byl v zemi svého sídla v posledních 5 letech před zahájením výběrového řízení pravomocně odsouzen pro trestný čin uvedený v příloze č. 3 k ZZVZ nebo obdobný trestný čin podle právního řádu země sídla dodavatele, přičemž k zahlazeným odsouzením se nepřihlíží. Je-li dodavatelem právnická osoba, musí tuto podmínku splňovat tato právnická osoba a zároveň každý člen statutárního orgánu. Je-li členem statutárního orgánu dodavatele právnická osoba, musí tuto podmínku splňovat tato právnická osoba, každý člen statutárního orgánu této právnické osoby a osoba zastupující tuto právnickou osobu ve statutárním orgánu dodavatele. Účastní-li se výběrového řízení pobočka závodu zahraniční právnické osoby, musí podmínku splňovat tato právnická osoba a vedoucí pobočky závodu; v případě pobočky závodu české právnické osoby musí podmínku splňovat tato právnická osoba, každý člen statutárního orgánu této právnické osoby, osoba zastupující tuto právnickou osobu ve statutárním orgánu dodavatele a vedoucí pobočky závodu;
 - (ii) má v České republice nebo v zemi svého sídla v evidenci daní zachycen splatný daňový nedoplatek;
 - (iii) má v České republice nebo v zemi svého sídla splatný nedoplatek na pojistném nebo na penále na veřejné zdravotní pojištění;
 - (iv) má v České republice nebo v zemi svého sídla splatný nedoplatek na pojistném nebo na penále na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti;
 - (v) je v likvidaci, bylo proti němu vydáno rozhodnutí o úpadku nebo byla vůči němu nařízena nucená správa podle jiného právního předpisu nebo v obdobné situaci podle právního řádu země sídla dodavatele.
- Způsob prokázání základní způsobilosti:

K prokázání splnění základní způsobilosti dodavatel předloží **čestné prohlášení**. Z obsahu čestného prohlášení musí být zřejmé, že dodavatel splňuje příslušnou základní způsobilost požadovanou zadavatelem. Vzor čestného prohlášení o splnění základní způsobilosti tvoří Přílohu č. 7 této Výzvy.

8.3 Prokázání splnění profesní způsobilosti:

- Zadavatel požaduje k prokázání splnění profesní způsobilosti ve vztahu k České republice předložení výpisu z obchodního rejstříku nebo jiné obdobné evidence, pokud jiný právní předpis zápis do takové evidence vyžaduje.

Doklady k prokázání profesní způsobilosti dodavatel v rámci nabídky nemusí předložit, pokud právní předpisy v zemi jeho sídla obdobnou profesní způsobilost nevyžadují.

8.4 Ekonomická kvalifikace

Splnění kritérií ekonomické kvalifikace prokáže dodavatel předložením údajů o celkovém ročním obratu dodavatele, zjištěném podle zvláštních právních předpisů¹, za poslední tři uzavřená, bezprostředně předcházející účetní období; jestliže dodavatel vznikl později, postačí, doloží-li údaje o svém obratu v požadované výši za všechna účetní období od svého vzniku;

¹ Zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů.

- a) celkový roční obrat dodavatele, zjištěný podle zvláštních právních předpisů, nesmí činit v žádném z bezprostředně předcházejících tří uzavřených účetních období méně než **500 000 Kč** bez DPH;
- b) zadavatel pro vyloučení pochybností výslovně v souladu s § 84 Zákona uvádí, že požadovaného obratu musí dosáhnout dodavatel sám, případně jej může prokázat jako celek samostatně jeden z členů společnosti, nebo jiná osoba; sčítání obrátů několika dodavatelů/jiných osob za účelem dosažení požadované minimální hodnoty není přípouštěno;
- c) dodavatel prokáže splnění tohoto kvalifikačního kritéria předložením čestného prohlášení o výši obratu s uvedením požadovaných údajů. Z těchto dokladů musí být ověřitelné, že dodavatel v každém z bezprostředně předcházejících tří uzavřených účetních období (popř. za účetní období od svého vzniku) dosáhl alespoň minimální požadované výše celkového ročního obratu. Skutečností rozhodnou pro určení posledních tří uzavřených účetních období je zahájení výběrového řízení. Vzor čestného prohlášení o výši obratu tvoří Přílohu č. 8 této Výzvy;
- d) účetním obdobím se ve smyslu § 3 odst. 2 zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů („ZoÚ“) rozumí nepřetržitě po sobě jdoucích 12 měsíců, přičemž toto období může být za určitých podmínek delší či kratší. Zadavatel pro vyloučení pochybností uvádí, že v případě, kdy některé z tří posledních uzavřených účetních období dodavatele bude delší či kratší než standardních 12 měsíců, bude pro účely posouzení kvalifikace dodavatele dosažený obrat přepočítán na tzv. roční úhrn čistého obratu dle § 1d odst. 2 ZoÚ. V takovém případě bude za příslušné účetní období v čestném prohlášení o výši obratu uvedena hodnota ročního úhrnu čistého obratu ve smyslu § 1d odst. 2 ZoÚ.

8.5 Technická kvalifikace

Zadavatel nepožaduje prokázání kritéria technické kvalifikace.

9. DALŠÍ INFORMACE/DOKUMENTY PŘEDKLÁDANÉ DODAVATELEM

9.1 V rámci splnění dalších požadavků zadavatele na plnění veřejné zakázky musí všichni dodavatelé ve svých nabídkách předložit následující informace, dokumenty a doklady:

- Dokumenty obsahující informace o dodavateli, jeho identifikační údaje. Tento dokument bude předložen ve formě formuláře obsaženého v Příloze č. 1 této Výzvy.
- Seznam poddodavatelů, pokud jsou dodavateli známi, s uvedením těch částí veřejné zakázky, které bude každý z poddodavatelů plnit. Tyto informace budou předloženy ve formě formuláře obsaženého v Příloze č. 2 této Výzvy.
- Dodavatel je povinen přiložit ke své nabídce čestné prohlášení o tom, že v souvislosti se zadávanou veřejnou zakázkou neuzavřel a neuzavře s jinými osobami zakázanou dohodu ve smyslu zákona č. 143/2001 Sb., o ochraně hospodářské soutěže a o změně některých zákonů (zákon o ochraně hospodářské soutěže), ve znění pozdějších předpisů. Toto bude předloženo ve formě formuláře obsaženého v Příloze č. 12 této Výzvy.

9.2 Podání nabídky společně několika dodavateli:

- Podává-li nabídku více osob společně, zejména jako společnost ve smyslu ustanovení § 2716 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, případně jako jiné sdružení či seskupení dodavatelů (dále v textu této Výzvy pro dodavatele je takové seskupení dodavatelů obecně označováno zejména jako

„společnost“ dodavatelů a člen takového seskupení jako „společník“), musí předložit informace o takové společnosti. Toto bude předloženo ve formě formuláře obsaženého v Příloze č. 3 této Výzvy. Současně každý dodavatel ve společnosti dodavatelů dokládá také dokumenty obsahující informace o dodavateli ve formě formuláře obsaženého v Příloze č. 1 této Výzvy. Zadavatel požaduje, aby společnost dodavatelů stanovila rozsah participace jednotlivých společníků ve smyslu předpokládaného procentního podílu na předmětu plnění veřejné zakázky. Zadavatel doporučuje předmětnou informaci v nabídce uvést v Příloze č. 3 této Výzvy.

- Podává-li nabídku více osob společně, jsou povinni doložit v nabídce, že všichni tito dodavatelé budou vůči zadavateli a jakýmkoliv třetím osobám z jakýchkoliv závazků vzniklých v souvislosti s veřejnou zakázkou, plněním předmětu veřejné zakázky či vzniklých v důsledku prodlení či jiného porušení smluvních nebo jiných povinností v souvislosti s plněním předmětu veřejné zakázky, zavázáni společně a nerozdílně. Účastník výběrového řízení tento požadavek doloží kopií smlouvy či jiného dokumentu, ze kterého bude daná skutečnost vyplývat, který přiloží k Příloze č. 3 této Výzvy.
- Jeden ze společníků bude ve výše uvedené smlouvě či jiném dokumentu uveden jako vedoucí společník. Komunikace mezi zadavatelem a společníky, kteří podávají společnou nabídku, potom bude v takovém případě probíhat prostřednictvím tohoto vedoucího společníka. Veškerá právní jednání budou považována za doručená, resp. odeslaná, okamžikem doručení, resp. odeslání, vedoucímu společníkovi. Vedoucí společník musí být oprávněn ve věcech kupní smlouvy zastupovat každého ze společníků, jakož i všechny společníky společně, a je rovněž oprávněn za ně přijímat pokyny a platby od zadavatele. Vystavovat daňové doklady - faktury je oprávněn pouze vedoucí společník. Na daňovém dokladu bude uveden (identifikován) vedoucí společník jako osoba uskutečňující ekonomickou činnost v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb. o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. Zmocnění vedoucího společníka musí být ve smlouvě či jiném dokumentu obsaženo. Vedoucí společník musí být určen po celou dobu trvání účasti společnosti dodavatelů ve výběrovém řízení, resp. při plnění kupní smlouvy. Případná změna vedoucího společníka musí být oznámena zadavateli spolu se sdělením souhlasu ostatních společníků. Účinnost změny vedoucího společníka vůči zadavateli nastává uplynutím třetího pracovního dne po doručení oznámení o této změně.

9.3 Zadavatel nevymezuje žádné činnosti při plnění veřejné zakázky, které musí být plněny přímo vybraným dodavatelem.

9.4 Návrh smlouvy na plnění této veřejné zakázky:

- Dodavatel je povinen podat pouze jediný návrh smlouvy na plnění této veřejné zakázky. Závazné požadavky zadavatele na obsah smlouvy jsou obsaženy v závazném vzoru smlouvy, který je obsažen v Dílu 2 s názvem Závazný vzor smlouvy. Dodavatel není oprávněn činit změny či doplnění těchto závazných požadavků zadavatele, vyjma údajů, u nichž vyplývá z obsahu těchto závazných požadavků povinnost jejich doplnění (údaje určené k doplnění ze strany dodavatele jsou vyznačeny zvýrazněním žlutou barvou), nebo není-li v této Výzvě uvedeno jinak. Návrh smlouvy nemusí být dodavatelem v nabídce podepsán. Do závazného vzoru smlouvy dodavatel doplní mj. následující skutečnosti (za dodržení dále stanovených instrukcí):
 - do těla závazného vzoru smlouvy celkovou nabídkovou cenu za dodávku v Kč bez DPH zpracovanou dle požadavků stanovených v článku 13 této Výzvy;

- V případě nabídky podávané fyzickou a nikoliv právnickou osobou, jako dodavatelem, je dodavatel oprávněn dále upravit návrh smlouvy toliko s ohledem na tuto skutečnost.
- Podává-li nabídku více osob společně, je dodavatel oprávněn v závazném vzoru smlouvy učinit dále takové změny, které je nezbytné provést v důsledku skutečnosti, že se více osob seskupilo za účelem podání společné nabídky. Dodavatel je oprávněn takto upravit zejména záhlaví smlouvy na straně dodavatele a podpisovou doložku na straně dodavatele. Dodavatel však v žádném případě není oprávněn měnit rozsah práv a povinností vyplývajících ze smlouvy.

10. PROHLÍDKA MÍSTA PLNĚNÍ

- 10.1 Prohlídka místa plnění není nezbytná pro zpracování nabídky či plnění veřejné zakázky. Dodavatel je oprávněn navštívit a prohlédnout si místo plnění této veřejné zakázky a jeho okolí

11. JAZYK NABÍDEK

- 11.1 Nabídka, doklady a dokumenty předkládané v nabídce nebo se k nabídce vztahující, veškerá korespondence a komunikace se zadavatelem, včetně žádostí dodavatelů o vysvětlení zadávací dokumentace, prohlídka místa plnění, pokud by byla organizována, musí být předloženy a budou prováděny v českém jazyce.
- 11.2 Je-li v zadávacích podmínkách požadován doklad podle právního řádu České republiky, může dodavatel předložit obdobný doklad podle právního řádu státu, ve kterém se tento doklad vydává; tento doklad se předkládá s překladem do českého jazyka, s výjimkou dokladu ve slovenském jazyce a dokladu o vzdělání v latinském jazyce, které se předloží bez překladu. Bude-li mít zadavatel pochybnosti o správnosti překladu, může si vyžádat předložení úředně ověřeného překladu dokladu do českého jazyka tlumočnickem zapsaným do seznamu znalců a tlumočnicků. Pokud se podle příslušného právního řádu požadovaný doklad nevydává, může být nahrazen čestným prohlášením.

12. LHŮTA PRO PODÁNÍ NABÍDEK, OBSAH A PODÁVÁNÍ NABÍDEK

- 12.1 Dodavatel může podat pouze jednu nabídku (samostatně nebo společně s dalšími dodavateli) a nesmí být současně poddodavatelem, jehož prostřednictvím jiný dodavatel v tomto výběrovém řízení prokazuje kvalifikaci. Nabídka musí být podána elektronicky prostřednictvím elektronického nástroje E-ZAK, který je profilem zadavatele, a to v českém jazyce s výjimkami uvedenými v článku 11 těchto Pokynů. Zadavatel nepřipouští podání nabídky v listinné podobě ani v jiné elektronické formě mimo elektronický nástroj E-ZAK. Nabídku dodavatel doručí do konce lhůty pro podání nabídek, a to prostřednictvím elektronického nástroje E-ZAK na níže uvedenou elektronickou adresu <https://zakazky.szdc.cz/>.

Nabídky musí být podány nejpozději do 6. 8. 2020 do 9:00 hodin.

- 12.2 Dodavatel předloží úplnou elektronickou verzi nabídky, a to s využitím elektronického nástroje E-ZAK. Způsob správného podání nabídky v elektronické podobě na veřejnou zakázku je uveden v uživatelské příručce elektronického nástroje E-ZAK pro dodavatele, která je k dispozici na elektronické adrese <https://zakazky.szdc.cz/manual.html>. Nabídka nemusí být opatřena elektronickým podpisem osoby oprávněné jednat za dodavatele. Elektronický podpis je vyžadován pouze při registraci dodavatele do elektronického nástroje. Podáním nabídky dodavatel se stanovenou formou komunikace a doručování souhlasí a zavazuje se poskytnout veškerou nezbytnou součinnost, zejména provést registraci v elektronickém nástroji E-ZAK a pravidelně kontrolovat doručené zprávy.

Dokumenty musí být do systému E-ZAK vkládány jako jeden soubor ve formátech analogicky k § 18 odst. (2) a (3) vyhlášky č. 168/2016 Sb. nebo více zkomprimovaných souborů ve formátu zip, rar nebo 7z, bez použití hesla. Zkomprimované soubory nesmí obsahovat žádný další zkomprimovaný soubor. Zadavatel upozorňuje, že systém elektronického zadávání veřejných zakázek E-ZAK umožňuje pracovat se soubory o velikosti nejvýše 50MB za jeden takový soubor, příp. zkomprimované soubory. Soubory většího rozsahu je nutno před jejich odesláním prostřednictvím E-ZAK vhodným způsobem rozdělit. Velikost samotné nabídky jako celku není nijak omezena.

12.3 Nabídka bude předložena v následující struktuře:

- Informace o dodavateli, jeho identifikační údaje ve formě formuláře obsaženého v Příloze č. 1 této Výzvy.
- Informace o společnosti dodavatelů ve formě formuláře obsaženého v Příloze č. 3 této Výzvy včetně smlouvy či jiného dokumentu dle čl. 9.2 této Výzvy (pokud podává nabídku více dodavatelů společně).
- Plná moc nebo pověření, je-li tohoto dokumentu třeba.
- Doklady prokazující splnění **základní způsobilosti**; čestné prohlášení může být poskytnuto ve formě formuláře obsaženého v Příloze č. 7 této Výzvy.
- Doklady prokazující splnění **profesní způsobilosti**.
- Doklady prokazující splnění **ekonomické kvalifikace**.
- Seznam jiných osob, jejichž prostřednictvím prokazuje dodavatel určitou část kvalifikace, ve formě formuláře obsaženého v Příloze č. 10 této Výzvy, a doklady vztahující se k těmto jiným osobám.
- Údaje o poddodavatelích ve formě formuláře obsaženého v Příloze č. 2 této Výzvy.
- Návrh smlouvy na plnění této veřejné zakázky, zpracovaný dle instrukcí obsažených v této Výzvě.
- Technická specifikace předmětu koupě splňující požadavky zadavatele definované v Dílu 3 zadávací dokumentace.
- Další dokumenty, dle uvážení dodavatele, na které nebyl prostor v předcházejících částech nabídky, např. Čestné prohlášení k registru smluv, zpracované v souladu s Přílohou č. 11 této Výzvy, pokud dodavatel označí určité části návrhu smlouvy za obchodní tajemství, anebo údaj o tom, že se na dodavatele vztahuje jiná výjimka z uveřejnění v Registru smluv.

12.4 Nabídky musí obsahovat veškeré dokumenty uvedené v článku 12 této Výzvy, stejně tak jako veškeré ostatní dokumenty požadované zadavatelem a uvedené v zadávacích podmínkách této veřejné zakázky. Doklady prokazující splnění zadávacích podmínek předkládají účastníci zadávacího řízení v nabídce v kopii. Povinnost předložit doklad může dodavatel splnit odkazem na odpovídající informace vedené v informačním systému veřejné správy nebo v obdobném systému vedeném v jiném členském státu Evropské unie, Evropského hospodářského prostoru nebo Švýcarské konfederaci, který umožňuje neomezený dálkový přístup. Takový odkaz musí obsahovat internetovou adresu a údaje pro přihlášení a vyhledání požadované informace, jsou-li takové údaje nezbytné.

12.5 Všechny dokumenty nabídky, které zadavatel požaduje předložit v kopii a u kterých tato Výzva předpokládá podpis, budou podepsány na příslušných stránkách těchto dokumentů osobou oprávněnou jednat za dodavatele a budou předloženy ve formě skenu předmětného dokumentu s viditelným označením dodavatele (např. razítkem), podpisem a datem podpisu, nebo opatřené platným uznávaným

elektronickým podpisem. Podává-li nabídku více dodavatelů společně (zejména jako společnost dodavatelů), musí být dokumenty podepsány statutárními orgány nebo osobami prokazatelně oprávněnými jednat za všechny dodavatele, kteří tvoří společnost, nebo statutárním orgánem či osobou oprávněnou jednat za dodavatele, který byl ostatními členy takové společnosti k tomuto úkonu výslovně zmocněn. Je-li podepisující osoba oprávněna jednat za dodavatele na základě písemné plné moci, dohody o plné moci či pověření, musí takové oprávnění splňovat všechny náležitosti vyžadované právními předpisy České republiky. Plná moc, dohoda o plné moci nebo pověření bude k nabídce připojeno.

13. POŽADAVKY NA ZPRACOVÁNÍ NABÍDKOVÉ CENY

- 13.1 Zadavatel požaduje, aby účastník uvedl cenu předmětu této veřejné zakázky, v české měně (Koruna česká), v členění bez daně z přidané hodnoty (DPH), samostatně příslušná výše DPH a včetně DPH.
- 13.2 Nabídková cena musí být v nabídce účastníkem garantována jako cena maximální a nepřekročitelná, konečná, zahrnující veškeré náklady účastníka spojené s plněním předmětu této veřejné zakázky

14. VARIANTY NABÍDKY

- 14.1 Zadavatel nepřipouští předložení varianty nabídky.

15. OTEVÍRÁNÍ NABÍDEK

- 15.1 Otevírání nabídek v elektronické podobě bude probíhat bez účasti veřejnosti, resp. dodavatelů.

16. POSOUZENÍ SPLNĚNÍ PODMÍNEK ÚČASTI

- 16.1 Posouzení splnění podmínek účasti spočívá v posouzení, zda jsou nabídky zpracovány v souladu se zadávacími podmínkami. Součástí posouzení splnění podmínek účasti je i posouzení kvalifikace.
- 16.2 Posouzení splnění podmínek účasti ve výběrovém řízení může být provedeno až po hodnocení nabídek. V takovém případě bude provedeno posouzení splnění podmínek účasti ve výběrovém řízení alespoň u vybraného dodavatele.
- 16.3 Zadavatel je oprávněn ověřovat věrohodnost v nabídce poskytnutých údajů a dokladů a rovněž si je i sám opatřovat. Pro účely zajištění řádného průběhu výběrového řízení je zadavatel oprávněn požadovat, aby účastník výběrového řízení v přiměřené lhůtě objasnil předložené údaje a doklady nebo další či chybějící údaje doplnil. Zadavatel může tuto žádost učinit opakovaně a může rovněž stanovenou lhůtu prodloužit nebo prominout její zmeškání. Po podání nabídek může být nabídka doplněna na základě žádosti zadavatele pouze o údaje či doklady, které nebudou předmětem hodnocení nabídek. Za objasnění se považuje i oprava položkového rozpočtu, pokud nebude dotčena celková nabídková cena. Provedení změny položkového rozpočtu (včetně ocenění dosud neoceněných položek nebo změny ocenění položek, které již oceněny byly) je možno provést pouze na základě výzvy zadavatele. Skutečnosti rozhodné pro účely prokázání splnění podmínek účasti mohou nastat i po uplynutí lhůty pro podání nabídek.
- 16.4 Předmětem posouzení bude i posouzení výše nabídkových cen ve vztahu k předmětu veřejné zakázky. Bude-li to nezbytné a potřebné vzhledem k výším nabídkových cen, zadavatel si vyhotoví detailní rozpad nabídkových cen všech účastníků výběrového řízení a bude se zabývat každou relevantní položkou nabídkové ceny, a to za účelem identifikace, zda některá část nabídkové ceny neobsahuje ve vztahu k předmětu zadávané veřejné zakázky mimořádně nízkou

nabídkovou cenu. Jestliže nabídka bude obsahovat mimořádně nízkou nabídkovou cenu ve vztahu k předmětu veřejné zakázky, vyžádá si zadavatel od účastníka výběrového řízení písemné zdůvodnění způsobu stanovení mimořádně nízké nabídkové ceny.

- 16.5 Zadavatel může vyloučit účastníka výběrového řízení, pokud nabídka podaná účastníkem nesplňuje zadávací podmínky, tzn. pokud údaje, doklady či jiné skutečnosti předložené účastníkem výběrového řízení
- a) nesplňují zadávací podmínky nebo je účastník výběrového řízení ve stanovené lhůtě nedoložil,
 - b) nebyly účastníkem výběrového řízení objasněny nebo doplněny na základě žádosti, nebo
 - c) neodpovídají skutečnosti a měly nebo mohou mít vliv na posouzení podmínek účasti nebo na naplnění kritérií hodnocení.
- 16.6 Zadavatel může vyloučit účastníka výběrového řízení pro nezpůsobilost, pokud prokáže, že
- a) plnění nabízené účastníkem by vedlo k nedodržování povinností vyplývajících z předpisů práva životního prostředí, sociálních nebo pracovněprávních předpisů nebo kolektivních smluv vztahujících se k předmětu plnění zadávané zakázky,
 - b) došlo ke střetu zájmů a jiné opatření k nápravě, kromě zrušení výběrového řízení, není možné,
 - c) došlo k narušení hospodářské soutěže předchozí účastí účastníka výběrového řízení při přípravě výběrového řízení, jiné opatření k nápravě není možné a účastník výběrového řízení na výzvu zadavatele neprokázal, že k narušení hospodářské soutěže nedošlo,
 - d) se účastník dopustil v posledních 3 letech před zahájením výběrového řízení závažných nebo dlouhodobých pochybení při plnění dřívějšího smluvního vztahu se zadavatelem zadávané zakázky, nebo s jiným veřejným zadavatelem, která vedla ke vzniku škody, předčasnému ukončení smluvního vztahu nebo jiným srovnatelným sankcím,
 - e) se účastník pokusil neoprávněně ovlivnit rozhodnutí zadavatele ve výběrovém řízení nebo se neoprávněně pokusil o získání neveřejných informací, které by mu mohly zajistit neoprávněné výhody ve výběrovém řízení, nebo
 - f) se účastník dopustil v posledních 3 letech před zahájením výběrového řízení nebo po zahájení výběrového řízení závažného profesního pochybení, které zpochybňuje jeho důvěryhodnost, včetně pochybení, za která byl disciplinárně potrestán, nebo mu bylo uloženo kárné opatření.
- 16.7 Zadavatel může vyloučit účastníka pro nezpůsobilost také, pokud na základě věrohodných informací získá důvodné podezření, že účastník uzavřel s jinými osobami zakázanou dohodu v souvislosti se zadávanou zakázkou.
- 16.8 Vybraného účastníka zadavatel vyloučí z účasti ve výběrovém řízení, pokud zjistí, že jsou naplněny důvody vyloučení podle čl. 16.5 této Výzvy nebo může prokázat naplnění důvodů podle čl. 16.6 písm. a) až c) této Výzvy.
- 16.9 Zadavatel může vyloučit účastníka výběrového řízení, pokud nabídka účastníka výběrového řízení obsahuje mimořádně nízkou nabídkovou cenu, která nebyla účastníkem výběrového řízení zdůvodněna.

17. HODNOCENÍ NABÍDEK

- 17.1 Nabídky budou hodnoceny podle jejich ekonomické výhodnosti. Ekonomickou výhodnost bude zadavatel hodnotit podle nejnižší nabídkové ceny. V případě, že ve lhůtě pro podání nabídek bude podána pouze jediná nabídka, hodnocení se neprovede.

- 17.2 V rámci hodnotícího kritéria bude hodnocena výše nabídkové ceny v Kč bez DPH ve smyslu odst. 13.1 této Výzvy uvedená v návrhu kupní smlouvy. Jako nejvýhodnější bude hodnocena nabídka s nejnižší nabídkovou cenou v Kč bez DPH uvedenou v návrhu kupní smlouvy ze všech hodnocených nabídek. Ostatní nabídky budou seřazeny v pořadí dle výše jejich nabídkových cen v Kč bez DPH uvedených v návrhu kupní smlouvy od nabídky s druhou nejnižší nabídkovou cenou po nabídku s nejvyšší nabídkovou cenou.
- 17.3 V případě rovnosti nabídkové ceny dvou a více nabídek bude pro výběr nejvhodnější nabídky a určení nabídek rozhodující čas a datum podání nabídky účastníků, u kterých rovnost nabídkové ceny nastala, a to tak, že vítěznou nabídkou se stane ta nabídka, která byla účastníkem v zadávacím řízení podána z hlediska času nejdříve.

18. ZRUŠENÍ VÝBĚROVÉHO ŘÍZENÍ

- 18.1 Zadavatel si vyhrazuje právo zrušit výběrové řízení této veřejné zakázky kdykoliv před uzavřením smlouvy na plnění této veřejné zakázky, a to bez uvedení důvodu.
- 18.2 Pokud bude nabídka vybraného dodavatele obsahovat nabídkovou cenu, která překročí režim veřejné zakázky, bude výběrové řízení zrušeno.

19. UZAVŘENÍ SMLOUVY

- 19.1 Smlouva bude uzavřena písemně v souladu s nabídkou vybraného dodavatele a zadávacími podmínkami v podobě uvedené v Dílu 2 této zadávací dokumentace s názvem Závazný vzor smlouvy včetně příloh.
- 19.2 Zadavatel vybere k uzavření smlouvy účastníka výběrového řízení, jehož nabídka byla vyhodnocena jako ekonomicky nejvýhodnější podle výsledku hodnocení nabídek. Vybraný dodavatel je před uzavřením smlouvy povinen poskytnout zadavateli nezbytnou součinnost. Pokud vybraný dodavatel odmítne uzavřít smlouvu nebo zadavateli neposkytne dostatečnou součinnost k jejímu uzavření (např. nepředloží některý z požadovaných dokumentů), zadavatel vyloučí vybraného dodavatele z účasti ve výběrovém řízení a zadavatel může vyzvat k uzavření smlouvy dalšího účastníka výběrového řízení, a to v pořadí, které vyplývá z výsledku původního hodnocení nabídek nebo z výsledku nového hodnocení. Nové hodnocení zadavatel provede, pokud by vyloučení vybraného dodavatele znamenalo podstatné ovlivnění původního pořadí nabídek.
- 19.3 Vybraný dodavatel, který k prokázání odborné způsobilosti, jež je v České republice regulovanou činností, předložil zahraniční doklad vydaný podle právního řádu země, ve které byla tato kvalifikace v zahraničí získána, nebo doklad k prokázání odborné způsobilosti nepředložil, protože právní předpisy v zemi sídla dodavatele obdobnou profesní způsobilost nevyžadují, anebo doklad byl v takovém případě nahrazen čestným prohlášením, je povinen na základě písemné výzvy jako podmínku pro uzavření smlouvy předložit zadavateli kopii dokladu opravňující příslušnou fyzickou osobu, tj. vybraného dodavatele nebo osobu, jejímž prostřednictvím dodavatel odbornou způsobilost zabezpečuje, k výkonu odborné způsobilosti v České republice.
- 19.4 Před uzavřením smlouvy zadavatel ověří v insolvenčním rejstříku skutečnost, zda vůči vybranému dodavatelovi nebylo vydáno rozhodnutí o úpadku, a v obchodním rejstříku ověří, zda vybraný dodavatel není v likvidaci. Pokud zadavatel tyto skutečnosti zjistí nebo budou vybraným dodavatelem zadavateli oznámeny, bude vybraný dodavatel z výběrového řízení vyloučen a zadavatel může vyzvat k uzavření smlouvy dalšího účastníka, a to v pořadí, které vyplývá z výsledku původního hodnocení nabídek nebo z výsledku nového hodnocení. Nové hodnocení

zadavatel provede, pokud by vyloučení vybraného dodavatele znamenalo podstatné ovlivnění původního pořadí nabídek.

- 19.5 Zadavatel stanoví tyto bližší podmínky součinnosti před uzavřením smlouvy:
- Pokud vybraný dodavatel není registrován v evidenci skutečných majitelů nebo v obdobné evidenci o skutečných majitelích, vyžaduje zadavatel před podpisem smlouvy zaslání dokladů, z nichž vyplývá vztah všech osob k vybranému dodavateli, které jsou skutečným majitelem. Těmito doklady jsou zejména: výpis z obchodního rejstříku nebo jiné evidence, seznam akcionářů, rozhodnutí statutárního orgánu o vyplacení podílu na zisku, společenská smlouva, zakladatelská listina nebo stanovy.
- 19.6 Zadavatel upozorňuje, že preferuje uzavírání smluv v elektronické podobě prostřednictvím některého druhu zaručených elektronických podpisů. V případě, že dodavatel není schopen k takovému postupu zajistit Zadavateli součinnost, žádáme, aby Zadavatele o této skutečnosti informoval ve své nabídce, a to v Příloze č. 1 této Výzvy s názvem Všeobecné informace o dodavateli.

20. OCHRANA INFORMACÍ

- 20.1 Účastník výběrového řízení je povinen v nabídce označit údaje nebo sdělení, které považuje za důvěrné nebo chráněné podle zvláštních právních předpisů a které nesmí být zveřejněny. Zadavatel bude zachovávat mlčenlivost o všech údajích, sděleních a dokladech označených účastníkem výběrového řízení za důvěrné nebo za obchodní tajemství, pokud není v této Výzvě uvedeno nebo účinnými právními předpisy vyžadováno jinak. Povinnost zadavatele zachovávat mlčenlivost dle tohoto článku se nevztahuje na takové informace, jejichž zveřejnění je, či v budoucnu bude, po zadavateli vyžadováno platnými a účinnými právními předpisy, kterými je či bude zadavatel vázán.
- 20.2 Účastník výběrového řízení není oprávněn dovolávat se následně ochrany těchto informací, které jako důvěrné či jako obchodní tajemství ve své nabídce neoznačil.
- 20.3 Zpracování osobních údajů včetně jejich zvláštních kategorií případně poskytnutých v průběhu výběrového řízení je zadavatelem prováděno pouze za účelem zadání předmětné veřejné zakázky, přičemž zadavatel v celém procesu ochrany osobních údajů postupuje v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES, obecně závaznými právními předpisy a vnitřními předpisy zadavatele, které agendu ochrany osobních údajů upravují.

21. REGISTR SMLUV

- 21.1 Zadavatel je povinen uveřejňovat uzavřené smlouvy v registru smluv na základě ustanovení zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „ZRS“).
- 21.2 Zadavatel na základě výše uvedeného požaduje, aby účastník pro účely uveřejnění smlouvy v registru smluv v návrhu smlouvy, který bude nedílnou součástí nabídky, označil jeho části, které jsou předmětem obchodního tajemství nebo ty části, ve kterých jsou obsaženy informace, které nemohou být v registru smluv uveřejněny na základě ustanovení § 3 odst. 1 ZRS.
- 21.3 Pokud účastník v návrhu smlouvy, která bude nedílnou součástí nabídky, označí její části nebo určité informace dle bodu 21.2 této výzvy, je účastník povinen předložit Čestné prohlášení, zpracované v souladu s Přílohou č. 11 této Výzvy. Tímto čestným prohlášením účastník prohlašuje, že jím uvedené údaje a skutečnosti kumulativně naplňují všechny definiční znaky obchodního tajemství tak, jak je vymezeno

v ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „obchodní tajemství“) a pro případ, že by takto označené údaje a skutečnosti nenaplňovaly znaky obchodního tajemství a takto znečitelněná smlouva by byla v důsledku toho uveřejněna způsobem odporujícím ZRS, nese účastník veškerou odpovědnost. Toto čestné prohlášení nemusí účastník dokládat v případě, že neoznačí ve smlouvě, která bude nedílnou součástí nabídky, žádné takové části nebo informace ve smyslu bodu 21.2 této výzvy.

- 21.4 Účastník odpovídá za správnost a pravdivost veškerých údajů a skutečností, které jím budou uvedeny ve výše uvedeném čestném prohlášení. Zadavatel nebude přezkoumávat jejich pravdivost.
- 21.5 Výjimkou z povinnosti uveřejnění smlouvy v registru smluv jsou důvody uvedené v ustanovení § 3 odst. 2 ZRS. Je-li účastník subjektem uvedeným v ustanovení § 3 odst. 2 písm. h) nebo l) ZRS (případně je subjektem uvedeným v ustanovení § 3 odst. 2 ZRS dle jiného písmene, než je zde uvedeno), doporučuje zadavatel, aby účastník tuto skutečnost uvedl v nabídce. V případě, že tak účastník neučiní, bude zadavatel postupovat, jako by na smlouvu nedopadala výjimka uvedená v ustanovení § 3 odst. 2 písm. h) nebo l) ZRS (případně jiná výjimka dle ustanovení § 3 odst. 2 ZRS dle jiného písmene, než je zde uvedeno) a zadavatel neodpovídá za škodu nebo jakoukoliv jinou újmu tímto postupem vzniklou.

22. PŘÍLOHY TÉTO VÝZVY

Příloha č. 1	Všeobecné informace o dodavateli
Příloha č. 2	Seznam poddodavatelů
Příloha č. 3	Údaje o společnosti dodavatelů podávajících nabídku společně
Příloha č. 4	NEOBSAZENO
Příloha č. 5	NEOBSAZENO
Příloha č. 6	NEOBSAZENO
Příloha č. 7	Vzor čestného prohlášení o splnění základní způsobilosti
Příloha č. 8	Vzor čestného prohlášení ke splnění ekonomické kvalifikace
Příloha č. 9	NEOBSAZENO
Příloha č. 10	Seznam jiných osob k prokázání kvalifikace
Příloha č. 11	Čestné prohlášení ve vztahu k zákonu o registru smluv
Příloha č. 12	Čestné prohlášení ve vztahu k zakázaným dohodám

Za zadavatele

Ing. Radek Makovec
ředitel Oblastního ředitelství Plzeň
Správa železnic, státní organizace

Dokument digitálně podepsán